

## Precauciones y advertencias

**Grupo químico:** Bixafeno pertenece al grupo químico de las **Pirazolcarboxamidas** y **Protoconazol** al grupo químico de los **Triazoles**.

Permitir que intervengan sólo personas adultas y con experiencia en el manejo de productos fitosanitarios. Seguir las precauciones habituales en el manejo de estos productos. Manipular con cuidado. No ingerir. Evitar el contacto con la piel, ojos y ropa. Irritante para los ojos. Equipo de protección personal a utilizar **durante la preparación**: guantes impermeables (preferentemente de nitrilo), botas de goma, delantal impermeable y protector facial. **Durante su aplicación** utilizar: traje protector impermeable, guantes impermeables (preferentemente de nitrilo), botas de goma, antiparras y máscara con filtro. Procurar ventilación adecuada en el lugar de trabajo. No comer, beber o fumar durante su preparación y/o aplicación. No inhalar el producto y no exponerse a la neblina de la pulverización. No aplicar contra el viento. No aplicar en presencia de niños, personas en general y animales domésticos. Después del trabajo, lavar prolíjamente con agua y jabón todas las partes del cuerpo expuestas al producto. Sacar la ropa contaminada y lavarla separadamente de la ropa de casa. Lavar la piel expuesta antes de comer, beber, fumar o ir al baño. Lave cuidadosamente con agua los equipos utilizados en la aplicación.

### MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS Y DE PERSONAS INEXPERTAS.

**EN CASO DE INTOXICACIÓN MOSTRAR LA ETIQUETA, EL FOLLETO O EL ENVASE AL PERSONAL DE SALUD.**

**REALIZAR TRIPLE LAVADO DE LOS ENVASES, INUTILIZARLOS Y ELIMINARLOS DE ACUERDO CON INSTRUCCIONES DE LAS AUTORIDADES COMPETENTES.**

**NO LAVAR LOS ENVASES O EQUIPOS DE APLICACIÓN EN LAGOS, RÍOS Y OTRAS FUENTES DE AGUA.**

**NO REINGRESAR AL ÁREA TRATADA ANTES DEL PERÍODO INDICADO DE REINGRESO.**

**PARA APLICACIONES AÉREAS, OBSERVAR LAS DISPOSICIONES QUE HA ESTABLECIDO LA AUTORIDAD COMPETENTE.**

**LA ELIMINACIÓN DE RESIDUOS DEBERÁ EFECTUARSE DE ACUERDO CON INSTRUCCIONES DE LA AUTORIDAD COMPETENTE.**

**NO TRANSPORTAR NI ALMACENAR CON ALIMENTOS, PRODUCTOS VEGETALES O CUALESQUIERA OTROS QUE ESTÉN DESTINADOS AL USO O CONSUMO HUMANO O ANIMAL.**

### Teléfonos de emergencia:

(2) 2635 3800 Centro de Información Toxicológica de la P.U.C. (Atención las 24 horas)  
Convenio CITUC/AFIPA.

(2) 2520 8200 Bayer S.A. (Atención en horario de oficina)

®: Marca Registrada de Bayer CropScience AG



**NOCIVO**



**PRODUCTO: AVIATOR 225 EC**

**ITEM: ETIQUETA Inseal tiro/retiro**

Dimensiones: 51 x 15 cm.

Colores: 2

Colores: Pantone Yellow C, Pantone negro

### **Precauciones y advertencias**

**Grupo químico:** Bixafeno pertenece al grupo químico de las **Pirazolcarboxamidas** y **Protiocnazol** al grupo químico de los **Triazoles**.

Permitir que intervengan sólo personas adultas y con experiencia en el manejo de productos fitosanitarios. Seguir las precauciones habituales en el manejo de estos productos. Manipular con cuidado. No ingerir. Evitar el contacto con la piel, ojos y ropa. Irritante para los ojos. Equipo de protección personal a utilizar **durante la preparación**: guantes impermeables (preferentemente de nitrilo), botas de goma, delantal impermeable y protector facial. **Durante su aplicación** utilizar: traje protector impermeable, guantes impermeables (preferentemente de nitrilo), botas de goma, antiparras y máscara con filtro. Procurar ventilación adecuada en el lugar de trabajo. No comer, beber o fumar durante su preparación y/o aplicación. No inhalar el producto y no exponerse a la neblina de la pulverización. No aplicar contra el viento. No aplicar en presencia de niños, personas en general y animales domésticos. Después del trabajo, lavar proplijamente con agua y jabón todas las partes del cuerpo expuestas al producto. Sacar la ropa contaminada y lavarla separadamente de la ropa de casa. Lavar la piel expuesta antes de comer, beber, fumar o ir al baño. Lave cuidadosamente con agua los equipos utilizados en la aplicación.

**Precauciones para el medio ambiente:** El producto es tóxico para organismos acuáticos, poco tóxico para aves y prácticamente no tóxico para abejas. No contaminar alimentos, forrajes, cursos o fuentes de agua con el producto o sus envases.

A pesar que el producto es prácticamente no tóxico para las abejas, como medida de precaución, se sugiere retirar las colmenas del área de aplicación o bien tapar la entrada de las píqueras, de manera de evitar el contacto directo del producto con las abejas

**Almacenamiento:** Transportar, comercializar y almacenar este producto en su envase original bien cerrado y provisto de su etiqueta. Conservar bajo llave en lugar seguro, fresco, seco y bien ventilado, en recinto que no reciba sol ni humedad.

**Instrucciones para realizar triple lavado de envases:** Vacíe el envase en el estanque pulverizador y manténgalo en posición de descarga 30 segundos; a continuación agregue agua hasta un cuarto (1/4) de la capacidad del envase. Luego, cierre el envase y agite durante 30 segundos; vierta el agua en el equipo pulverizador y mantenga el envase en posición de descarga por 30 segundos. Realizar este procedimiento tres veces. Finalmente, perfore el envase para evitar su reutilización y eliminarlo de acuerdo con instrucciones de las autoridades competentes.

**Síntomas de intoxicación:** No presenta una sintomatología característica a causa de intoxicación.

#### **Primeros auxilios:**

Remover la ropa contaminada inmediatamente y disponer en lugar seguro. Trasladar al afectado al aire libre, en posición lateral estable. **En caso de inhalación**, retirar al afectado al aire fresco. Si la persona no respira otorgar respiración artificial. Mantenerlo en descanso y abrigado. Consultar a un médico o centro de emergencias inmediatamente. **En caso de contacto con la piel**, retirar ropa y zapatos. Lavar con abundante agua limpia y jabón la piel y minuciosamente entre pelo, uñas

y pliegues cutáneos. Lavar la ropa antes de volver a usarla. Consultar a un médico. **En caso de contacto con los ojos**, mantenerlos abiertos y lavarlos suavemente con agua limpia y fluindo durante 15 minutos. Después de 5 minutos, cuando corresponda, retirar los lentes de contacto, y continuar lavando con agua. Si existe presencia de irritación, consultar un especialista. **En caso de ingestión**, Nunca dar algo para la boca a una persona inconsciente. No provocar el vómito. Lavar la boca con agua. Obtener atención médica inmediata o contactar a un centro toxicológico. **Antídoto:** No tiene antídoto específico.

**Tratamiento médico de emergencia:** Tratamiento sintomático. Si es ingerido, realizar lavado gástrico. Utilizar carbón activado y sulfato de sodio.

**MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS Y DE PERSONAS INEXPERTAS.**  
**EN CASO DE INTOXICACIÓN MOSTRAR LA ETIQUETA, EL FOLLETO O EL ENVASE AL PERSONAL DE SALUD.**

**REALIZAR TRIPLE LAVADO DE LOS ENVASES, INUTILIZARLOS Y ELIMINARLOS DE ACUERDO CON INSTRUCCIONES DE LAS AUTORIDADES COMPETENTES.**  
**NO LAVAR LOS ENVASES O EQUIPOS DE APLICACIÓN EN LAGOS, RÍOS Y OTRAS FUENTES DE AGUA.**

**NO REINGRESAR AL ÁREA TRATADA ANTES DEL PERÍODO INDICADO DE REINGRESO.**  
**PARA APLICACIONES AÉREAS, OBSERVAR LAS DISPOSICIONES QUE HA ESTABLECIDO LA AUTORIDAD COMPETENTE.**

**LA ELIMINACIÓN DE RESIDUOS DEBERÁ EFECTUARSE DE ACUERDO CON INSTRUCCIONES DE LA AUTORIDAD COMPETENTE.**

**NO TRANSPORTAR NI ALMACENAR CON ALIMENTOS, PRODUCTOS VEGETALES O CUALESQUIERA OTROS QUE ESTÉN DESTINADOS AL USO O CONSUMO HUMANO O ANIMAL.**

### **Teléfonos de emergencia:**

(2) 2635 3800 Centro de Información Toxicológica de la P.U.C. (Atención las 24 horas)  
Convenio CITUC/AFIPA.  
(2) 2520 8200 Bayer S.A. (Atención en horario de oficina)

**Nota al comprador:** A nuestro mejor entender, las informaciones que se dan en esta etiqueta son verdaderas y exactas. Sin embargo, el vendedor no ofrece ninguna garantía expresa o implícita sobre las recomendaciones de uso en ella contenidas, puesto que su aplicación está fuera de su control, en un medio biológico sujeto a alteraciones imprevisibles. El comprador asume absolutamente, todos los riesgos de su uso y manejo, procede o no de acuerdo a las instrucciones de esta etiqueta o de información complementaria. El fabricante sólo garantiza la calidad del producto y el porcentaje de ingrediente activo hasta el momento que se sustrae de su control directo. El usuario es responsable de su correcto uso y aplicación como asimismo del cumplimiento de las tolerancias de residuos permitidos en los países de destino.

**Instrucciones de uso:**

**Aviator® Xpro 225 EC** es un nuevo fungicida, con acción sistémica, para el tratamiento foliar que brinda protección contra las principales enfermedades en cereales y raps. Posee dos ingredientes activos que le confieren acción preventiva, curativa y erradicante para las enfermedades causadas por hongos de los géneros Ascomycetes, Basidiomycetes y Deuteromycetes, de acuerdo a la información presente en el cuadro de instrucciones de uso.

**Cuadro de Instrucciones de Uso para Aplicaciones Áreas y Terrestres.**

Cultivo	Enfermedad	Dosis (L/ha)	Observaciones
Trigo	Septoria, Roya colorada, Roya estriada ó amarilla, Oídio.	0,8	Aplicar en forma preventiva de preferencia a inicio de temporada, con intervalo de 28 días. Realizar máximo 2 aplicaciones durante una temporada. Para aplicaciones terrestres, considerar un volumen mínimo de agua de 200 L/ha.
Cebada	Helmintosporiosis, Rincosporiosis.		En el caso de aplicaciones aéreas, considerar un volumen de agua de 40 a 60 L/ha.
Raps	Esclerotinia ( <i>Sclerotinia sclerotiorum</i> )	1	Para Esclerotinia, aplicar en forma preventiva, cuando el cultivo presente entre 15 - 20 % de floración. Realizar 1 aplicación durante la temporada. Para aplicaciones terrestres, considerar volumen de 200 L de agua/ha y en aplicaciones aéreas 40 - 60 L de agua/ha.
	Alternaria, ( <i>Alternaria brassicae, Alternaria brassicicola</i> )	1	Para Alternaria aplicar en forma preventiva, cuando el cultivo presente un 70 % de las silicuas formadas. Realizar 1 aplicación durante la temporada. Para aplicaciones terrestres, considerar volumen de 200 L de agua/ha y en aplicaciones aéreas 40 - 60 L de agua/ha.

Calibrar el equipo de aplicación antes de utilizar. Evitar deriva y exposición a operarios y otras personas. No aplicar sobre cultivos afectados por sequías, heladas o cualquier otro stress físico o químico. No aplicar con pronóstico de lluvia inminente. De preferencia, para una aplicación segura y eficaz aplicar con una brisa ligera (3 - 7 km/h) y siempre en dirección del sentido del viento. Evitar realizar las aplicaciones en las horas de máximo calor.

Bajo ciertas condiciones naturales, existe la posibilidad de desarrollo de resistencia o diferente sensibilidad a fungicidas, por lo tanto esto puede ocurrir a **Aviator® Xpro 225 EC** como a otros productos de su mismo grupo químico, a través de una variación genética normal en cualquier población de hongos fitopatógenos. Estas razas resistentes pueden llegar a ser dominantes después del uso repetido de este grupo de fungicidas y la población llegará a ser de difícil control con estos productos. La ocurrencia de poblaciones resistentes o menos sensibles es difícil de detectar antes de la aplicación de **Aviator® Xpro 225 EC**, por lo que Bayer no puede aceptar responsabilidad alguna por pérdidas sufridas debido a la falta de control de éstas. En caso de duda, consultar a nuestro Departamento Técnico o al especialista de su confianza. De acuerdo a la clasificación **FRAC**, **Bixafeno** pertenece al grupo **C2** y **Protioconazol** al grupo de los **IBES's**, **Clase I DMI**.

**Preparación de la mezcla:** Agitar antes del uso. Coloque agua en el estanque hasta la mitad de su capacidad. En un recipiente aparte diluya la cantidad necesaria de **Aviator® Xpro 225 EC** en un poco de agua y vierta esta dilución al estanque a través del filtro. Luego complete con agua a capacidad total. Durante el proceso de llenado y posterior aplicación, mantener el agitador funcionando constantemente.

**Compatibilidades:** Compatible con varios de los productos fito-sanitarios de uso común. Al realizar una mezcla no conocida, se recomienda efectuar una confirmación previa de compatibilidad y miscibilidad.

**Incompatibilidades:** No es compatible con productos de reacción alcalina ni fuertemente oxidantes.

**Fitotoxicidad:** No es fitotóxico a las especies recomendadas, al ser aplicado de acuerdo a las instrucciones de esta etiqueta y a las Buenas Prácticas Agrícolas. **No aplicar Aviator® Xpro 225 EC en trigo candeal.**

**Período de carencia:** Trigo y cebada: 35 días. Raps 50 días.

**Tiempo de reingreso al área tratada:** No ingresar al área tratada hasta transcurridas 2 horas después de la aplicación, verificando que los depósitos de la aspersión se hayan secado sobre la superficie tratada. Para animales, no corresponde indicar un tiempo de reingreso ya que los cultivos indicados no se destinan a uso animal en pastoreo.

#### Precauciones y advertencias

Grupo químico: Bixafeno pertenece al grupo químico de las **Pirazolcarboxamidas** y **Protoconazol** al grupo químico de los **Triazoles**.

Permitir que intervengan sólo personas adultas y con experiencia en el manejo de productos fitosanitarios. Seguir las precauciones habituales en el manejo de estos productos. Manipular con cuidado. No ingerir. Evitar el contacto con la piel, ojos y ropa. Irritante para los ojos. Equipo de protección personal a utilizar **durante la preparación**: guantes impermeables (preferentemente de nitrilo), botas de goma, delantal impermeable y protector facial. **Durante su aplicación** utilizar: traje protector impermeable, guantes impermeables (preferentemente de nitrilo), botas de goma, antíparas y máscara con filtro. Procurar ventilación adecuada en el lugar de trabajo. No comer, beber o fumar durante su preparación y/o aplicación. No inhalar el producto y no exponerse a la neblina de la pulverización. No aplicar contra el viento. No aplicar en presencia de niños, personas en general y animales domésticos. Después del trabajo, lavar prolijamente con agua y jabón todas las partes del cuerpo expuestas al producto. Sacar la ropa contaminada y lavarla separadamente de la ropa de casa. Lavar la piel expuesta antes de comer, beber, fumar o ir al baño. Lave cuidadosamente con agua los equipos utilizados en la aplicación.

**MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS Y DE PERSONAS INEXPERTAS.**

**EN CASO DE INTOXICACIÓN MOSTRAR LA ETIQUETA, EL FOLLETO O EL ENVASE AL PERSONAL DE SALUD.**

**REALIZAR TRIPLE LAVADO DE LOS ENVASES, INUTILIZARLOS Y ELIMINARLOS DE ACUERDO CON INSTRUCCIONES DE LAS AUTORIDADES COMPETENTES.**

**NO LAVAR LOS ENVASES O EQUIPOS DE APLICACIÓN EN LAGOS, RÍOS Y OTRAS FUENTES DE AGUA.**

**NO REINGRESAR AL ÁREA TRATADA ANTES DEL PERÍODO INDICADO DE REINGRESO.**

**PARA APLICACIONES AÉREAS, OBSERVAR LAS DISPOSICIONES QUE HA ESTABLECIDO LA AUTORIDAD COMPETENTE.**

**LA ELIMINACIÓN DE RESIDUOS DEBERÁ EFECTUARSE DE ACUERDO CON INSTRUCCIONES DE LA AUTORIDAD COMPETENTE.**

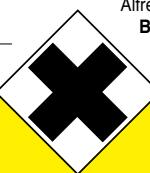
**NO TRANSPORTAR NI ALMACENAR CON ALIMENTOS, PRODUCTOS VEGETALES O CUALESQUIERA OTROS QUE ESTÉN DESTINADOS AL USO O CONSUMO HUMANO O ANIMAL.**

#### Teléfonos de emergencia:

- (2) 2635 3800 Centro de Información Toxicológica de la P.U.C. (Atención las 24 horas)  
Convenio CITUC/AFIPA.  
(2) 2520 8200 Bayer S.A. (Atención en horario de oficina)

Edición 2/11/2016

®: Marca Registrada de Bayer CropScience AG



**NOCIVO**



# Aviator® Xpro 225 EC

**Fungicida  
Concentrado Emulsionable  
(EC)**

Contenido neto: **1 L**

#### Composición:

#### Ingrediente activo:

Bixafeno*	7,5 % p/v (75 g/L)
Protoconazol**	15,0 % p/v (150 g/L)
Coformulantes, c.s.p.	100 % p/v (1 L)

\* N-(3',4'-dcloro-5-fluoro [1,1'-bifenil]-2-il)-3-(difluorometil)-1-metil-1H-pirazol-4-carboxamida.

\*\* 2-[(2RS)-2-(1-clorociclopipil)-3-(2-clorofenil)-2-hidroxipropil]-2H-1,2,4-triazol-3(4H)-tiona.

**LEA ATENTAMENTE LA ETIQUETA Y FOLLETO ADJUNTO ANTES DE USAR EL PRODUCTO  
NO INFLAMABLE - NO EXPLOSIVO - NO CORROSIVO**

Aviator® Xpro 225 EC es un nuevo fungicida, con acción sistémica, para el tratamiento foliar que brinda protección contra las principales enfermedades en cereales y raps. Posee dos ingredientes activos que le confieren acción preventiva, curativa y erradicante para las enfermedades causadas por hongos de los géneros Ascomycetes, Basidiomycetes y Deuteromycetes, de acuerdo a la información presente en el cuadro de instrucciones de uso. Autorización Servicio Agrícola y Ganadero: N° 2748

Importado y Distribuido por:

**Bayer S.A.**

Av. Andrés Bello 2457, Piso 21, Of 2101.  
Providencia, Santiago.

Fabricado por:

**Bayer AG**

Alfred-Nobel-Str. 50, D-40789, Monheim, Alemania.

**Bayer S.A.S.**

16, rue Jean-Marie Leclair, CS 90106,  
69266, Lyon Cedex 09, Francia.

Lote de  
fabricación:

Fecha de  
vencimiento:

Bayer



**PRODUCTO: AVIATOR 225 EC**

**ITEM: ETIQUETA (base inseal)**

Dimensiones: 26,5 x 15 cm.

Colores: 2

Colores: Pantone Yellow C, Pantone negro